

Setup Guide

Guía de instalación

Guide d'installation

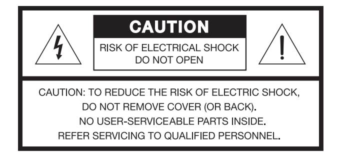


VIDEOWAVE™ ENTERTAINMENT SYSTEM

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Lea esta guía del usuario
Dedique el tiempo que sea necesario para seguir atentamente las instrucciones de esta guía de instalación, que le ayudarán a configurar y utilizar correctamente el sistema y a disfrutar de todas sus funciones avanzadas. Guarde todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento, incluida esta guía, para consultarlas en el futuro.

Todos los productos Bose deben utilizarse de acuerdo con las normas locales, estatales, federales e industriales.






El símbolo de relámpago con una flecha dentro de un triángulo equilátero indica al usuario que la caja del sistema puede contener una tensión sin aislar de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.


El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero avisa al usuario de que existen instrucciones de operación y mantenimiento importantes en esta guía.

ADVERTENCIAS:

- *Con el fin de reducir el riesgo de descargas eléctricas, no exponga el producto a la lluvia o la humedad.*
- *No exponga este aparato a salpicaduras o goteo. No coloque encima o cerca del aparato objetos que contengan líquidos, como jarrones. Al igual que con cualquier producto electrónico, evite que se derramen líquidos en los componentes del sistema, ya que podrían producirse fallos o fuego.*
- *No coloque sobre el aparato o cerca de éste llamas vivas, por ejemplo, velas.*
- *Mantenga las pilas del control remoto fuera del alcance de los niños, ya que, si no se manipulan correctamente, pueden provocar un incendio o una combustión química. No se deben recargar, desmontar, calentar por encima de los 100º C ni incinerar. Deseche cuanto antes las pilas usadas. Sustituya únicamente por pilas del tipo y del modelo correctos.*




Deseche correctamente las pilas usadas, siguiendo las disposiciones locales. No las queme.

- *Contiene piezas pequeñas que pueden suponer riesgo de asfixia. No adecuado para niños de menos de 3 años.*



- *No coloque nunca el equipo sobre una superficie inestable. El equipo puede caer, produciendo graves accidentes a las personas o incluso la muerte. Muchos accidentes, sobre todo en niños, pueden evitarse adoptando unas sencillas precauciones, como:*
  - *Utilice muebles en los que el equipo pueda apoyarse con seguridad.*
  - *Compruebe que el equipo no sobresale del borde del mueble en el que se apoya.*
  - *No coloque el equipo en muebles (por ejemplo, armarios o librerías) sin sujetar correctamente tanto el mueble como el equipo a la pared.*
  - *No coloque juguetes u otros artículos sobre el equipo.*
  - *No coloque el equipo sobre ropa u otros materiales situados entre el equipo y el mueble de apoyo.*
  - *Eduque a los niños sobre los peligros de jugar con equipos y de subirse a los muebles para alcanzar aparatos.*

- *No deje que los niños empujen, suban o tiren del monitor, pues podrían hacerlo caer, con posible riesgo de lesiones o muerte.*
  - *Por razones de seguridad y para mayor estabilidad se recomienda instalar los tirantes antivuelco.*
  - *Asegúrese de instalar los dos tirantes antivuelco de acuerdo con las instrucciones de página 10.*
- *Si dese montar el monitor en la pared, siga las instrucciones del fabricante del soporte de pared y las directrices suministradas aquí y en página 12. El montaje no seguro de cualquier carga pesada puede producirse heridas graves y daños a la propiedad.*
  - *Utilice sólo un soporte de montaje en pared homologado con capaz para sujetar un producto de 49,9 kg (110 lbs.).*
  - *Asegúrese de que el soporte de pared se instala de acuerdo con los códigos de construcción aplicables.*
  - *Si tiene alguna duda sobre su capacidad para montar este producto en la pared con seguridad, recurra a un instalador profesional.*
- *La exposición durante mucho tiempo al sonido a gran volumen puede causar lesiones auditivas. Conviene evitar los volúmenes extremos al utilizar el sistema con o sin auriculares, en especial durante largos periodos de tiempo.*

PRECAUCIONES:

- *No realice modificaciones en el sistema o los accesorios. Las alteraciones no autorizadas pueden comprometer aspectos de seguridad, cumplimiento normativo y rendimiento del sistema, y pueden anular la garantía.*
- *Debido a los requisitos de ventilación, no coloque el monitor en un espacio limitado como una cavidad de la pared o un armario cerrado.*
- *No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación del panel posterior del monitor. Estas aberturas proporcionan la ventilación necesaria para garantizar un funcionamiento fiable y evitar el recalentamiento.*
- *No coloque el monitor cerca o sobre una superficie de calor, como una chimenea o bajo luz solar directa.*

Notas:

- Si se utiliza el enchufe de red o el conector del aparato como dispositivo de desconexión, deberá poder accionarse fácilmente.
- Este producto debe utilizarse en espacios interiores. No está diseñado ni se ha probado para uso al aire libre, en vehículos de recreo o embarcaciones.
- Este producto sólo se debe utilizar con la fuente de alimentación proporcionada.
- Las etiquetas del producto se encuentran en la base de la consola de control, en la parte posterior del monitor y dentro de la puerta del compartimento de pilas del control remoto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

1. Lea las siguientes instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Tenga presentes todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Límpielo sólo con un trapo seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de fuentes de calor, tales como radiadores, salidas de aire caliente, cocinas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que generen calor.
9. Proteja el cable de alimentación de forma que nadie lo pise ni quede pinzado, en particular cerca de enchufes, receptáculos de tomas múltiples y en el lugar en que sale del aparato.
10. Utilice sólo conexiones y accesorios suministrados por el fabricante.
11. Desenchufe el aparato si se produce una tormenta eléctrica o si no lo va a utilizar durante periodos prolongados de tiempo.
12. Toda reparación debe ser realizada por personal cualificado. Lleve el dispositivo a reparar si presenta algún daño, por ejemplo, si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, si se han vertido líquidos o se han caído objetos sobre el dispositivo o ha estado expuesto a la lluvia o humedad, si no funciona correctamente o ha caído al suelo.

Aviso

Este equipo se ha probado y ha demostrado que cumple con los límites para dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación doméstica.
Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones suministradas, podría ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. No obstante, no se puede garantizar que no se vaya a producir este tipo de interferencias en una instalación en particular.

Si este equipo ocasiona interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda que intente corregir la interferencia mediante una de las siguientes acciones:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- No conecte el equipo en la toma del mismo circuito que el receptor.
- Póngase en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio y televisión.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Bose Corporation podrían anular la autorización que tiene el usuario para utilizar este equipo.

Su utilización está sujeta al cumplimiento de las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

CE Bose Corporation declara por la presente que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE y otras directivas aplicables. Encontrará la declaración de conformidad completa en www.Bose.com/ compliance.

Contenido

Gracias

Gracias por adquirir el sistema de entretenimiento Bose® VideoWave™. Esta guía le proporciona instrucciones paso a paso para instalar el nuevo sistema de entretenimiento.

Nota: *Se recomienda recurrir a un profesional para su instalación.*

Características del producto

El sistema VideoWave incorpora un monitor de 46 pulgadas e incluye una consola de control, un control remoto y una base compatible con iPod.
La consola de control se conecta al monitor a través de un solo cable. Cada uno de los dispositivos de A/V se conecta a la parte posterior de la consola de control.



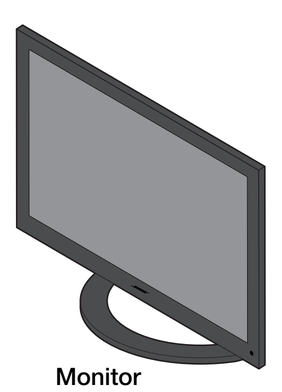
Consola de control



Control remoto Bose® con click pad



Base para iPod



Monitor

Proceso de instalación

Los dos kits con las etiquetas 1 y 2 contienen piezas del sistema que se utilizan en distintas etapas del proceso de instalación.

Desembale cuidadosamente cada elemento mientras realiza la instalación. Si algún elemento está dañado, no lo intente utilizarlo. Informe inmediatamente a Bose o a su distribuidor Bose autorizado. Consulte la hoja de direcciones de contacto de Bose incluida en el Kit 2.

El proceso de instalación consta de dos partes:

- **Instalación física –** En esta parte de la instalación se realiza la colocación del monitor y de la consola de control y se realizan las conexiones del sistema. Los elementos utilizados en esta etapa son el monitor y las piezas que se encuentran en el Kit 1.
- **Instalación interactiva –** Esta parte comienza cuando se enciende el sistema y se siguen las indicaciones de la pantalla que suministra el sistema de integración inteligente Unify™. Este sistema propietario le ayudará a realizar la instalación, mostrándole las entradas adecuadas y las mejores opciones de conexión e incluso comprobará si ha realizado correctamente la instalación.
  Los elementos empleados para esta etapa se encuentran en el Kit 2.

INSTALACIÓN FÍSICA

Colocación y conexiones del monitor

El monitor puede colocarse sobre muebles empleando el soporte incluido o puede montarse sobre una pared.

ADVERTENCIA: *El monitor pesa alrededor de 49,9 kg (110 lbs). Para evitar lesiones deberán levantarlo dos personas.*

PRECAUCIÓN: *NO monte ni coloque el monitor en un hueco empotrado ni un armario. Esto podría bloquear las aberturas de ventilación y afectar al rendimiento acústico.*

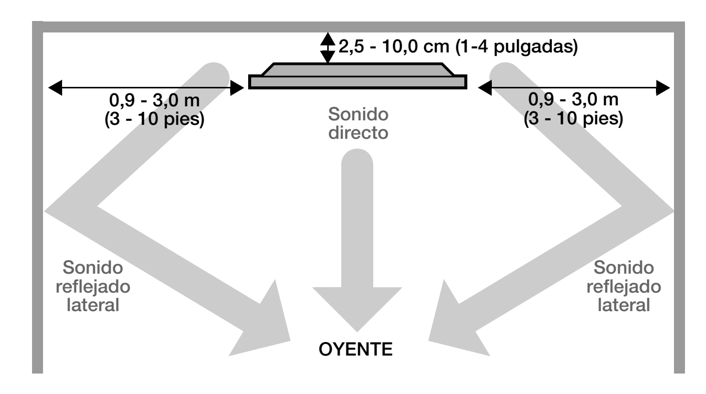
PRECAUCIÓN: *No coloque el monitor cerca o sobre una superficie de calor, como una chimenea. La garantía limitada del sistema de entretenimiento VideoWave™ no cubrirá los daños que puedan producirse en un monitor colocado sobre una chimenea.*

Recomendaciones de colocación del monitor

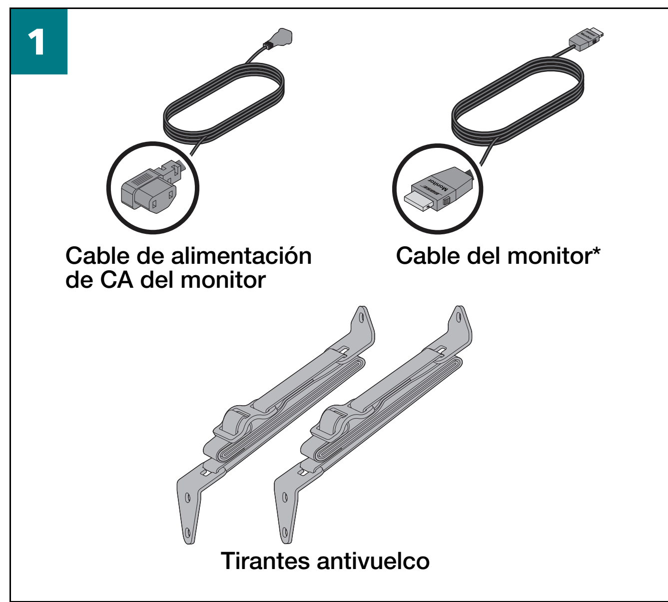
Como ocurre en las actuaciones en salas de conciertos, el sistema de entretenimiento VideoWave™ aprovecha las superficies reflectantes de la habitación para brindar una experiencia de amplitud de cine en casa. El sistema incorpora tecnología de calibración de audio ADAPTiQ®, que personaliza el sonido durante la instalación basándose en la ubicación del sistema, así como en el tamaño, la forma y el mobiliario de la habitación donde se encuentra.

Las recomendaciones siguientes le ayudarán a colocar el monitor en la mejor ubicación posible:

- La parte posterior del monitor deberá situarse aproximadamente a 2,5-10,0 cm (1-4 pulgadas) de la pared.
- Procure dejar de 0,9 a 3,0 m (3-10 pies) entre el monitor y las paredes laterales de la habitación.
- El área entre las paredes laterales y el monitor deberá estar lo más despejada posible de objetos que puedan bloquear el sonido, como estanterías y archivadores altos.
- Para disfrutar de un rendimiento de audio y vídeo óptimo, intente colocar el centro vertical de la pantalla al nivel de la vista de un espectador sentado.



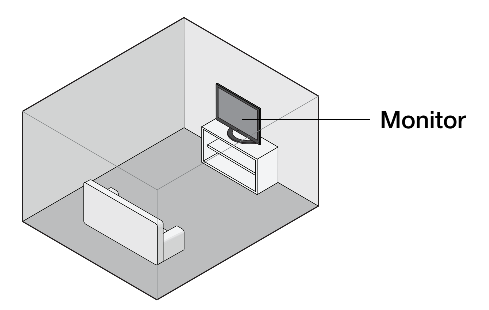
Necesita estos elementos del Kit 1:



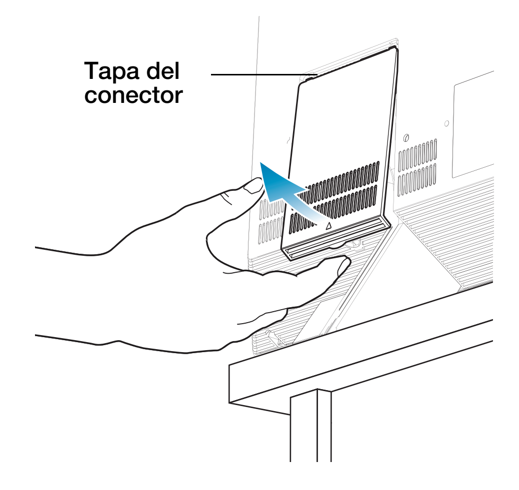
**No homologado para uso en pared. Puede solicitar cables de pared a Bose o un distribuidor autorizado de Bose.*

Colocar el monitor con el soporte incluido

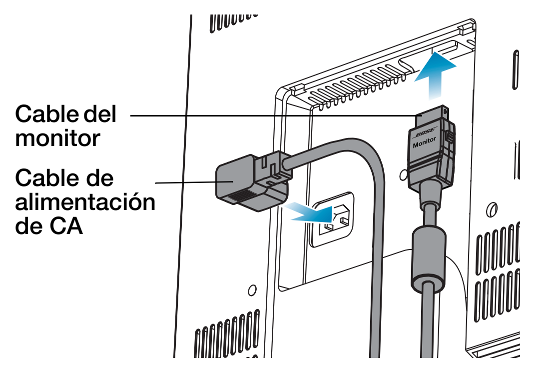
1. Coloque el monitor sobre una superficie estable y plana capaz de soportar el peso del monitor.



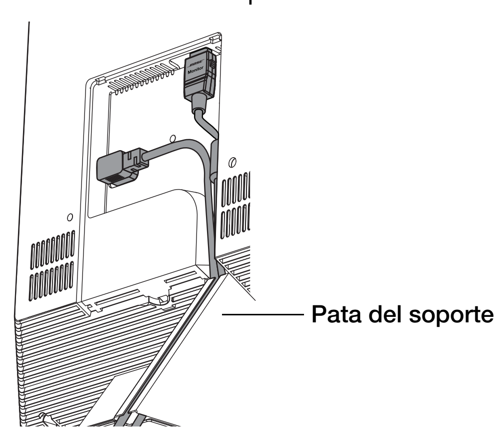
2. En el panel posterior del monitor, tire firmemente de la parte inferior de la tapa del conector para retirarla.



3. Conecte el cable del monitor y el cable de alimentación de CA al monitor tal como se muestra.



4. Pase ambos cables por la pata del soporte y vuelva a colocar la tapa del conector.



5. Inserte el cable de alimentación de CA desde el monitor hasta una toma de red de CA activa.
6. Vaya a “Colocación y conexiones de la consola de control” en la página 14 para continuar con la instalación física.

PRECAUCIÓN: *Bose recomienda encarecidamente instalar los dos tirantes antivuelco incluidos que, cuando están correctamente instalados, proporcionan una medida adicional de seguridad en el caso de que el monitor vaya a caer accidentalmente.*

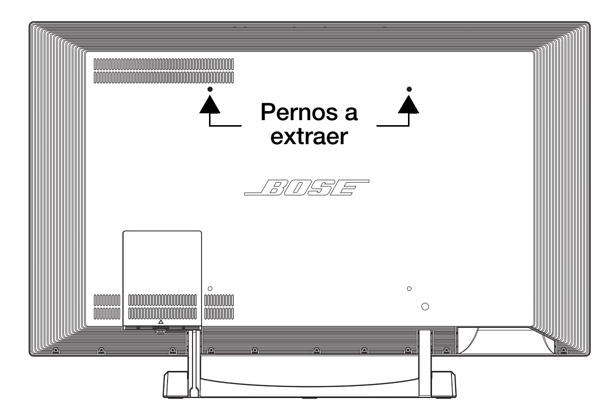
Instalar los tirantes antivuelco

Es importante instalar los dos tirantes de acuerdo con las instrucciones siguientes.

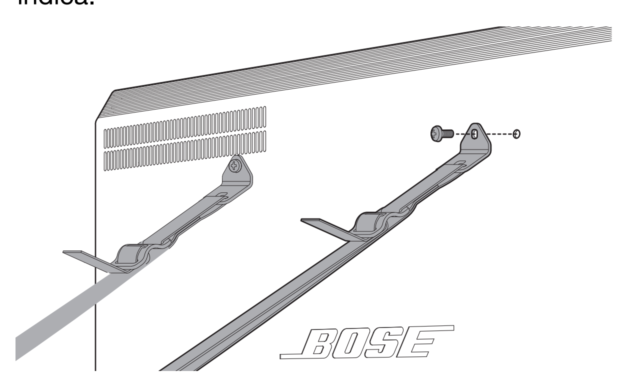
ADVERTENCIA: *No utilice los tirantes antivuelco para aplicaciones distintas de la especificada en esta guía de instalación.*

PRECAUCIÓN: *Si no está seguro de los métodos de construcción empleados en su casa, no comprende estas instrucciones, tiene dudas o preguntas, póngase en contacto con un instalador profesional.*

1. Empleando una llave hexagonal de 4 mm (5/32") con mango en T (no incluida), retire los dos pernos superiores del panel posterior del monitor tal como se indica.



2. Utilizando los mismos pernos, sujete los dos tirantes a la parte posterior del monitor tal como se indica.

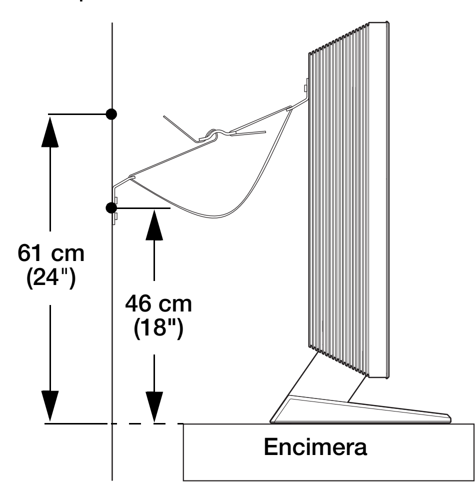


PRECAUCIÓN: *Los tornillos incluidos sólo deben utilizarse en paredes de montantes de madera con tabiques de yeso de una pulgada como máximo. Para cualquier otro tipo de construcción, póngase en contacto con un instalador profesional. Tenga cuidado para evitar líneas eléctricas o cañerías a lo largo de los montantes.*

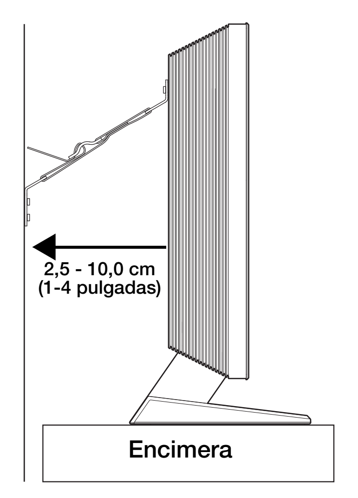
3. Localice los dos montantes de pared más próximos a los tirantes. Cada tirante debe fijarse al montante de pared más cercano.

   NO fije los dos tirantes al mismo montante.

4. Sujete el soporte del extremo de cada tirante contra la pared unos 46-61 cm (18-24 pulgadas) sobre la encimera. En el centro de cada montante de pared, marque la ubicación de los dos agujeros del soporte.



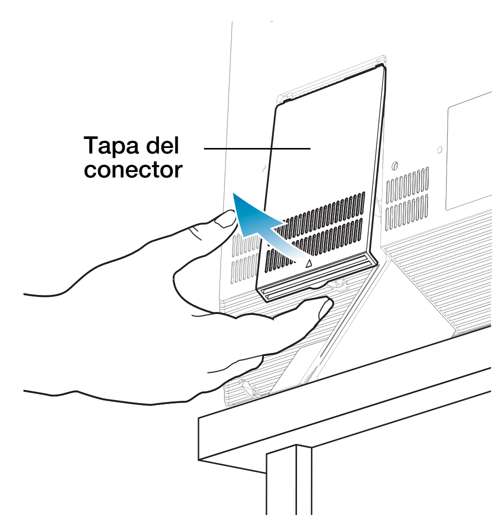
5. Empleando una broca de 3 mm (7/64") (no incluida), taladre cuatro agujeros piloto.
6. Asegure cada soporte a la pared empleando dos de los tornillos suministrados.
7. Retire el monitor hacia atrás hasta dejarlo a 2,5 - 10 cm (1-4 pulgadas) de la pared.



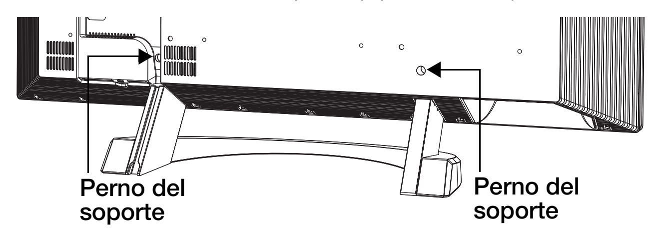
8. Fije los tirantes para eliminar cualquier holgura entre el monitor y la pared.
9. Sujete la longitud sobrante de los tirantes y colóquela por detrás del monitor.

Montaje en pared del monitor

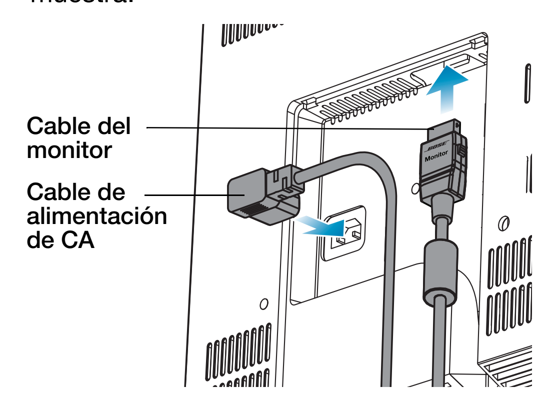
1. Sujete los soportes de montaje en pared (no incluidos) a la pared y al monitor de acuerdo con las instrucciones incluidas con el soporte de pared.
2. En el panel posterior del monitor, tire firmemente de la parte inferior de la tapa del conector para retirarla.



3. Retire los dos pernos del soporte empleando una llave Allen de 4 mm (5/32") (no incluida).



4. Conecte el cable del monitor y el cable de alimentación de CA al monitor tal como se muestra.



Nota: *No es necesario que vuelva a colocar la tapa del conector. Puede resultar más fácil ocultar los cables detrás del monitor con la tapa sin colocar.*

ADVERTENCIA: *El monitor pesa alrededor de 49,9 kg (110 lbs.). Para evitar lesiones deberán levantarlo dos personas.*

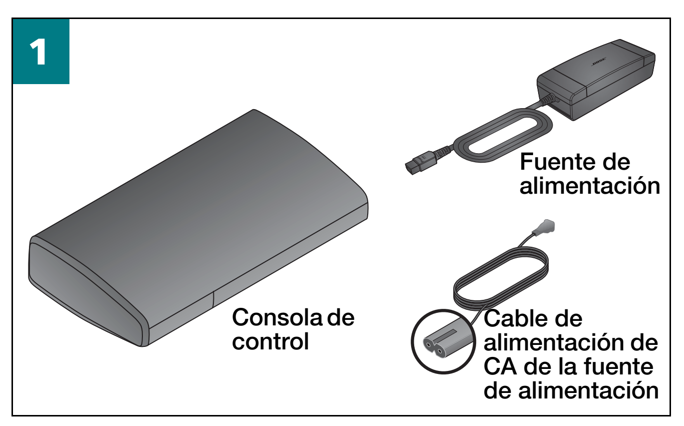
5. Levante el monitor para separarlo del soporte.
6. Sujete el monitor a la pared de acuerdo con las instrucciones incluidas con el soporte de pared.

Nota: *Si utiliza una toma de red de CA que esté en la pared por detrás del monitor, procure enchufar el cable de alimentación antes de colgar el monitor.*

7. Vaya a “Colocación y conexiones de la consola de control” en la página 14 para continuar con la instalación física.

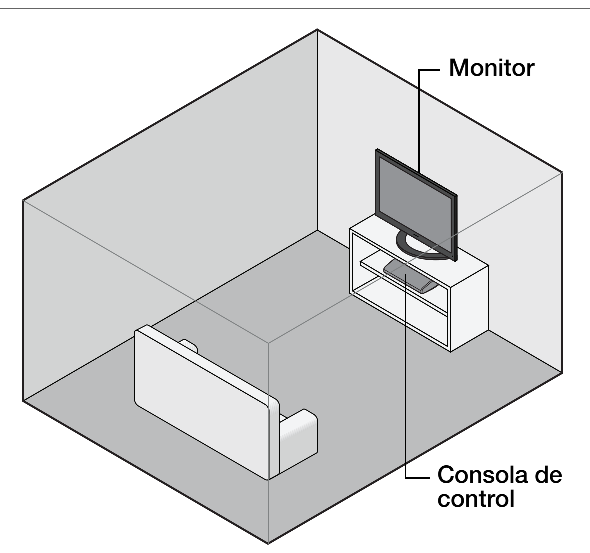
Colocación y conexiones de la consola de control

Necesita estos elementos del Kit 1:

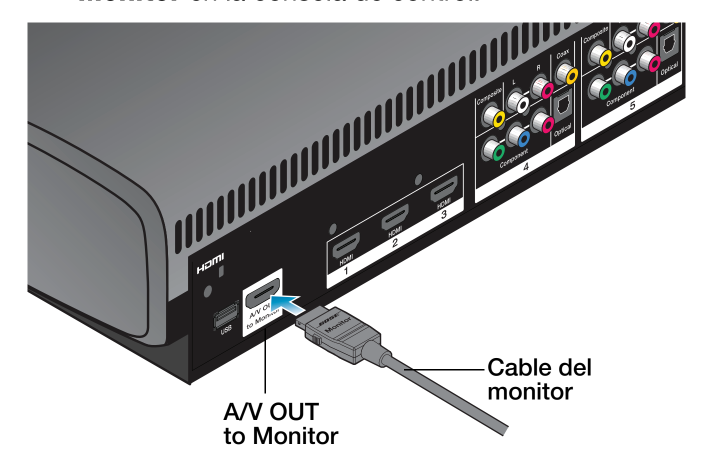


1. Sitúe la consola de control sobre una superficie plana y estable cerca del monitor.
   - Asegúrese de que el cable del monitor de 3 metros suministrado llega desde la consola hasta el monitor.
   - Hasta que la instalación del sistema esté terminada y los dispositivos externos conectados, es conveniente mantener la consola de control colocada para acceder fácilmente a su panel posterior de conexiones.

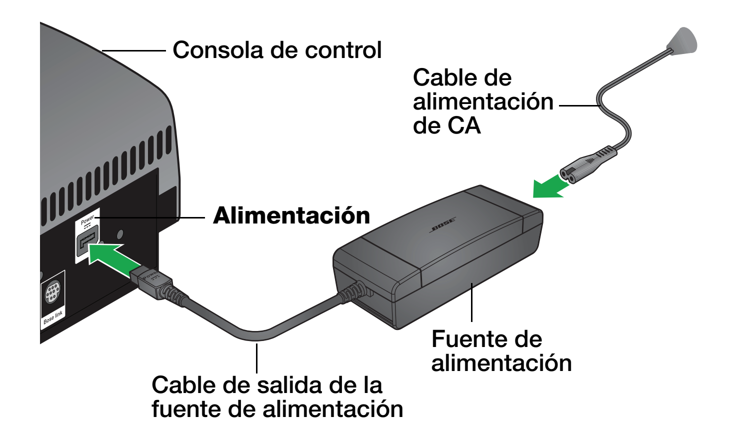
PRECAUCIÓN: *Si utiliza el monitor sobre el soporte, NO coloque la consola de control entre las patas del soporte ni en ningún sitio directamente bajo el borde inferior del monitor. De este modo evitará bloquear la ventilación y las aberturas del sistema de audio de la caja del producto.*



2. Inserte el extremo libre del cable del monitor en el conector que lleva la etiqueta **A/V OUT to Monitor** en la consola de control.



3. Conecte el cable de salida de alimentación al conector de **alimentación** de la consola de control.



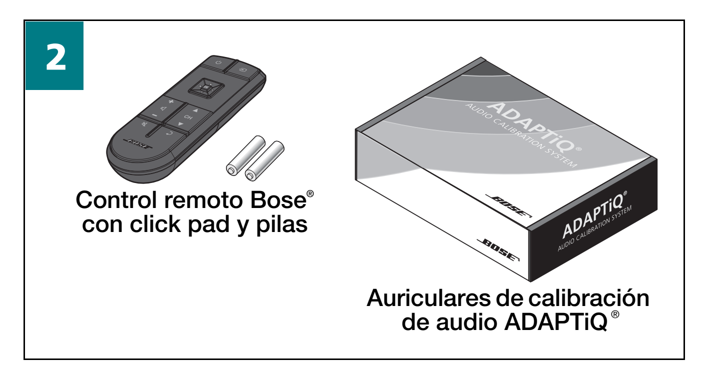
4. Enchufe un extremo del cable de alimentación de CA a la fuente de alimentación. Presione el conector hacia dentro todo lo que pueda.
5. Enchufe el otro extremo del cable de alimentación a la toma de red de CA.
6. Vaya a “Instalación interactiva” en la página 16 y siga las instrucciones para iniciar el sistema.

INSTALACIÓN INTERACTIVA

Iniciar el sistema

Ahora está preparado para encender el sistema y completar el proceso empleando el sistema de integración inteligente Unify™.

Necesita estos elementos del Kit 2:

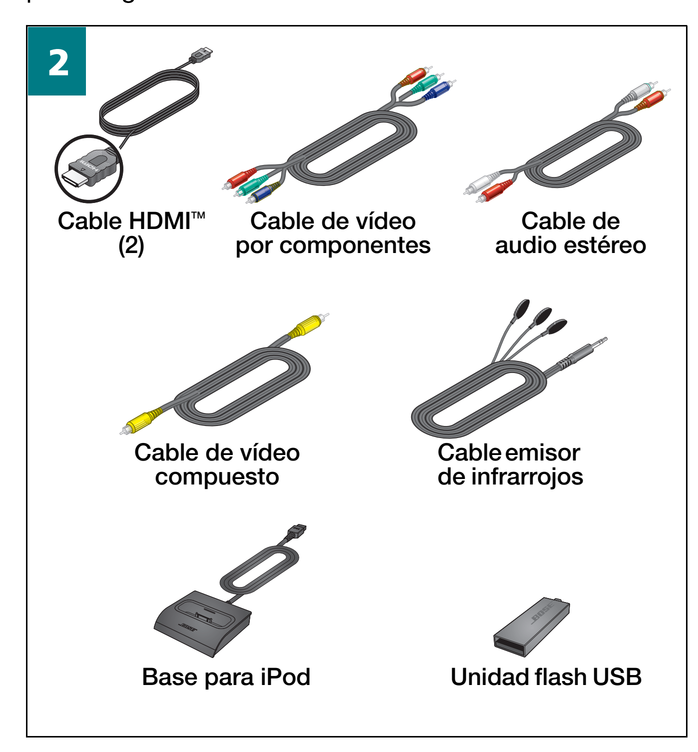


Control remoto Bose® con click pad y pilas

Auriculares de calibración de audio ADAPTiQ®

Elementos adicionales incluidos en el Kit 2:

Son elementos que puede necesitar para conectar dispositivos de A/V al sistema. Cuando sea hora de conectar los dispositivos, el sistema Unify le orientará para elegir el cable adecuado.



Cable HDMI™ (2)

Cable de vídeo por componentes

Cable de audio estéreo

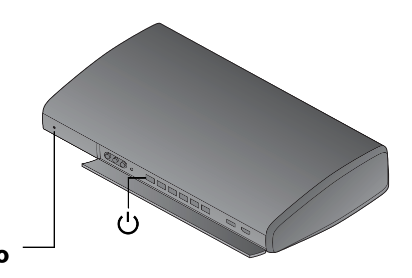
Cable de vídeo compuesto

Cable emisor de infrarrojos

Base para iPod

Unidad flash USB

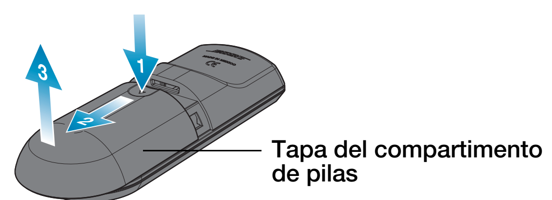
1. Pulse el botón de alimentación (⏻) de la consola de control de La luz de encendido de la consola de control de indica el estado de inicio.



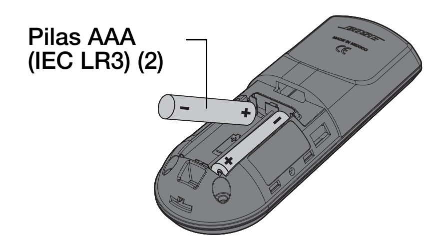
Estado	*Significado*
Roja	Apagada
Verde intermitente	Iniciando
Verde constante	Encendido y listo para usar
Naranja	Apagado y cargando iPod
Amarillo intermitente durante 30 segundos después de apagar el sistema	La instalación del sistema Unify™ se ha iniciado, pero está incompleta
Rojo intermitente lento mientras el sistema está apagado	La instalación del sistema Unify está completa, pero no hay fuentes presentes
Rojo intermitente cada 5 segundos	Las baterías del control remoto tienen poca energía

Nota: *Cuando el sistema se inicie, se emitirá un tono de encendido y en la pantalla del monitor aparecerá el logotipo de Bose con una barra de progreso por debajo.*

2. Retire la tapa del compartimento de pilas, situado en la parte posterior del control remoto.



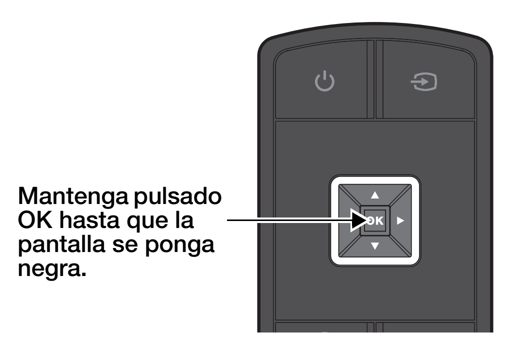
3. Instale las dos pilas AAA (IEC LR3) (incluidas), haciendo coincidir las marcas de polaridad (+ y –) en el interior del compartimento.



4. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de pilas.

5. Cuando el sistema se inicia por primera vez, aparecen las siguientes instrucciones en el monitor en muchos idiomas:

   "Mantenga pulsado el botón OK en el control remoto Bose hasta que la pantalla se ponga negra."



   Asegúrese de seguir este paso tal como está indicado. Le garantizará que el control remoto puede comunicar con la consola de control.

6. Siga las instrucciones de la pantalla del monitor para completar la instalación del sistema.

   El sistema de integración inteligente Unify™ le guiará por los restantes pasos de instalación:

   - Seleccione su idioma.
   - Ejecute el sistema de calibración de audio ADAPTiQ®.
   - Conecte y configure los dispositivos de audio/vídeo empleando el sistema de integración inteligente Unify.

Si tiene problemas de instalación

Si experimenta problemas de instalación, el sistema de integración inteligente Unify puede ayudarle a identificar la causa. Una vez resuelto el problema, puede regresar al proceso de instalación de Unify en cualquier momento. Pulse el botón Setup de la consola de control para activar el menú del sistema Unify. Consulte "Modificar la instalación del sistema" en *la Guía del usuario*.

Si necesita ayuda para intentar resolver algún problema, consulte la tabla de resolución de problemas en la *Guía del usuario* del sistema.

Datos de contacto del Servicio de atención al cliente

Si necesita ayuda adicional, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de Bose®. Consulte la lista de contactos incluida con el sistema en el Kit 2.





AM320988 Rev.01

